



Bertrand Ney

Né à Rodemack (F)
le 22 octobre 1955
Membre titulaire du CAL

Etudes spécialisées

Ecole Nationale des Beaux Arts Nancy
Ecole Nationale Supérieure des Beaux
Arts, Paris (section sculpture)

Expositions

2012 Figures de style, CAL-BGL BNP
Paribas
2012 Musée Archéologique d'Arlon, (B)
2011 Parc de sculpture Changchuy, Chine
2011 MediArt, (L)
2010 Stadtmuseum St. Wendel (D)

Oeuvres exposées

On the road again
Huile sur toile,
180 x 160 cm





On the road again
Huile sur toile,
180 x 160 cm





Gilles Pegel

Né à Esch/ALzette
le 21 avril 1981

Etudes spécialisées

2001-2005 ISLAP - Ecole de Recherche
Graphique (ERG) Brussels
Bachelor's degree in visual arts

Expositions

2012 Emergency - S.O.S. design made in
Luxembourg, Maison du Luxembourg
2010 Moving Worlds - Roundabout II Triennale
Jeune Création lieu satellite KIOSK/AICA

Oeuvres exposées

Backup, 2012
Thermal plates, frame, glass
148 x 68 cm

In quotes we trust, 2012
Polished stainless steel
4 elements, 43,5 x 22 cm each

Right right, 2012
Shreddered used DVDs and CDs
Acrylic resin, spray paint, dibond
120 x 100 cm



BAC
KUP

KUP
BAC

Backup, 2012
Thermal plates, frame, glass
148 x 68 cm



In quotes we trust, 2012
Polished stainless steel
4 elements, 43,5 x 22 cm each



Right right, 2012
Shreddered used DVDs and CDs
Acrylic resin, spray paint, dibond
120 x 100 cm

Martine Pinnel

Née le 26 juillet 1988

Etudes spécialisées

BFA Advertising/Illustration Photography

Expositions

2012 New Exposure Finalist Show at Milk
Gallery in New York
2011/2012 Academy of Art University
Spring Show in San Francisco
2011 Fashion Photography in Luxembourg

Prix et distinctions

2012 Best Portfolio Academy of Art
University Spring Show
2012 Top 10 Finalist Vogue and Bottega
Veneta New Exposure Contest

Oeuvres exposées

About a Girl
Photographie
52,73 x 100 cm

Highway 1
Photographie
66,67 x 100 cm

La Mission
Photographie
66,67 x 100 cm





About a Girl
Photographie
52,73 x 100 cm



Highway 1
Photographie
66,67 x 100 cm



La Mission
Photographie
66,67 x 100 cm

Pascal Piron

Né à Luxembourg
le 12 mai 1981

Etudes spécialisées

2005 Maîtrise Arts Plastiques, UMB Strasbourg
2006 Master Arts Visuels, UMB Strasbourg

Expositions

2012 Recent Works, Galerie Nei Liicht & Centre
d'Art D. Lang, Dudelange
2011 Open Season, CAL-BGL BNP Paribas,
Luxembourg
2010 Berlin New Wawe, Marzia Frozen Gallery,
Berlin
2010 Moving Worlds: Roundabout II,
CarréRotondes, Luxembourg
2010 Autofestival, Galerie Indépendance, Dexia
BIL, Luxembourg

Oeuvres exposées

The Happy Few V
Acrylique sur toile
180 x 180 cm

The Happy Few VI
Acrylique sur toile
180 x 180 cm

The Angry Few II
Acrylique sur toile
180 x 180 cm





The Happy Few V
Acrylique sur toile
180 x 180 cm



The Happy Few VI
Acrylique sur toile
180 x 180 cm



The Angry Few II
Acrylique sur toile
180 x 180 cm

Tun Poos

Né à Luxembourg
le 3 juin 1986

Etudes spécialisées

Arts plastiques, Université Paul-Valéry, Montpellier

Expositions

2010 Salon du CAL

Oeuvres exposées

Nature morte - Lac Noir
Encre de Chine, écoline
29,7 x 42 cm

Nature morte - Weierkëppercher
Encre de Chine, écoline
29,7 x 42 cm

Nature morte - Hautes Fagnes
Encre de Chine, écoline
29,7 x 42 cm





Nature morte - Lac Noir
Encre de Chine, écoline
29,7 x 42 cm



Nature morte - Weierkëppercher
Encre de Chine, écoline
29,7 x 42 cm



Nature morte - Hautes Fagnes
Encre de Chine, écoline
29,7 x 42 cm

Anna Recker

Née à Bad Laer
le 3 octobre 1949
Membre titulaire du CAL

Etudes spécialisées

Folkwangschule, Essen
Staatliche Hochschule der Künste, Berlin

Expositions

2012 Preisträger des Stipendiums
„Stadtzeichner von Nürnberg“, Schloss
Faber-Castell in Stein/Nürnberg
2012 Changing Perspectives – 15 years of
the ECB's art collection, European Central
Bank, Frankfurt
2011 Kunstpreis Rosenheimstiftung 2010,
Rosenheim-Museum, Offenbach

Prix et distinctions

2008/2009 Internationaler
Ideenwettbewerb- Cité Judiciaire
1er prix : intervention artistique sur les
deux murs du hall d'entrée du tribunal
d'arrondissement
2e prix : intervention artistique dans le
grand hall d'entrée avec sa salle des pas
perdus

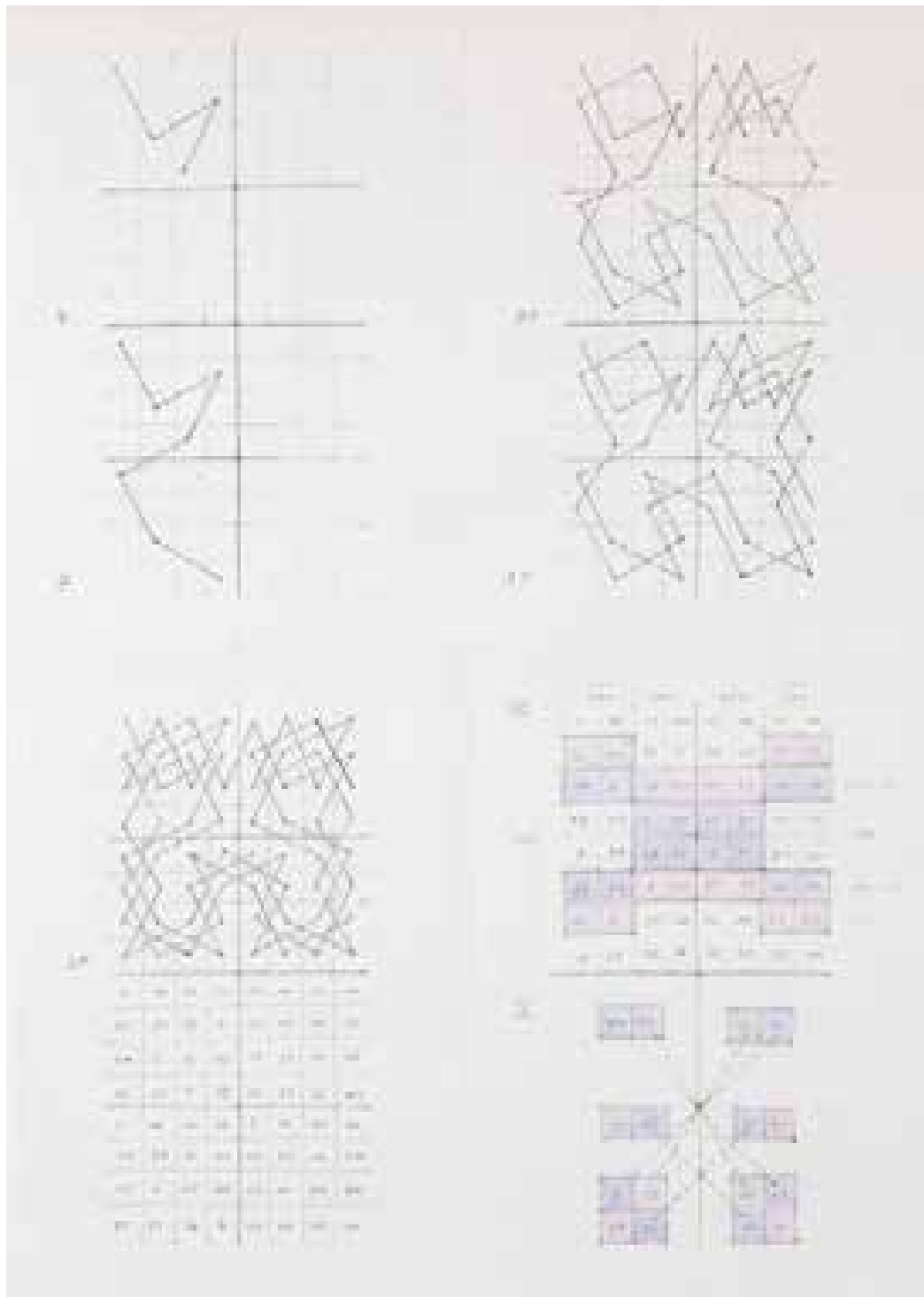
Oeuvres exposées

Choreografie I
Quadrat für 1 Tänzer
Hommage an Leonhard Euler
20 Zeichnungen auf Papier
je 42 x 30 cm

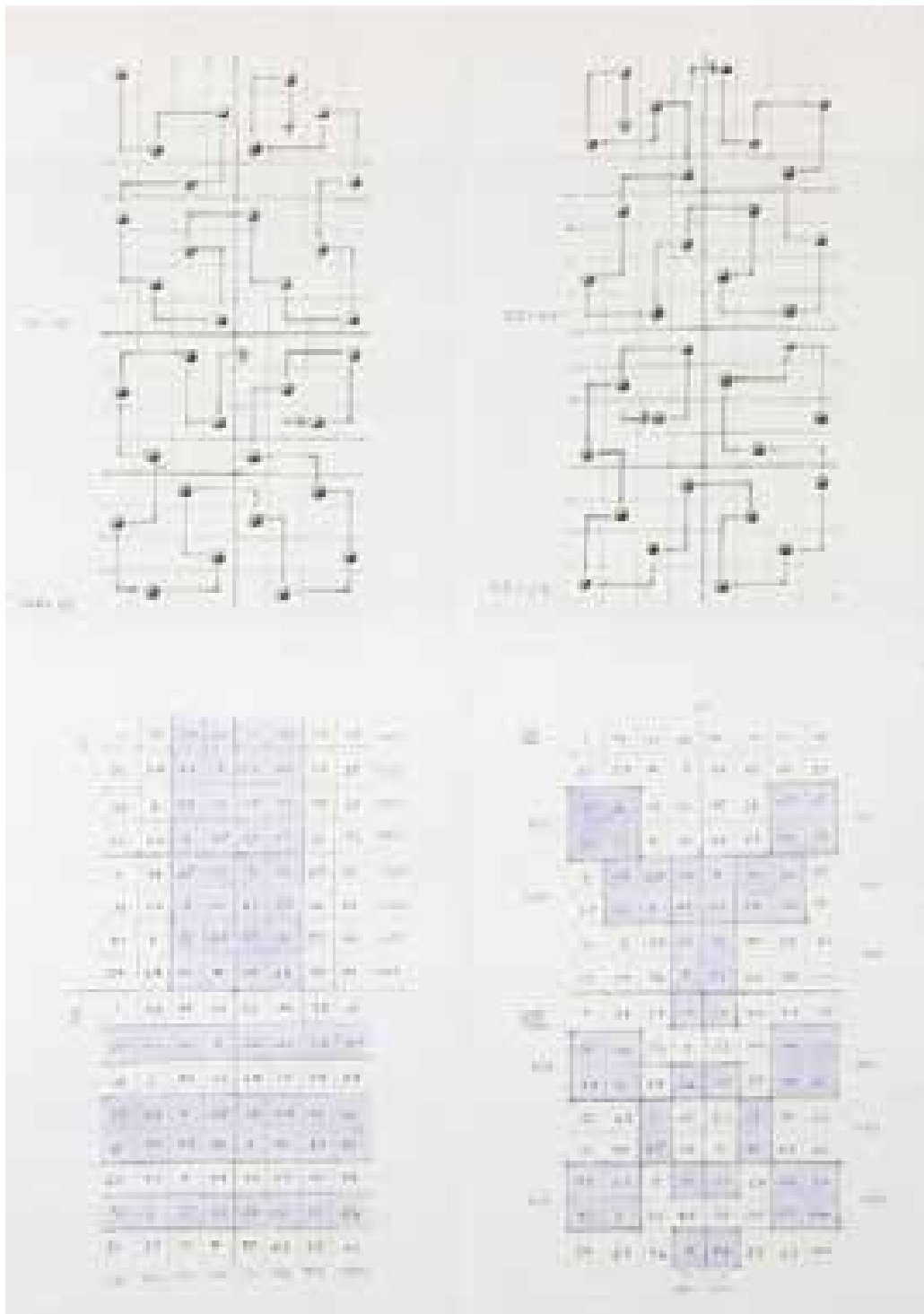
Steinspiel
Quadrat für 1 Springer
Hommage an Leonhard Euler
2 Zeichnungen auf Papier
je 42 x 30 cm

Choreographie II
Quadrat für 2 Tänzer
Hommage an Benjamin Franklin
22 Zeichnungen auf Papier
je 42 x 30 cm

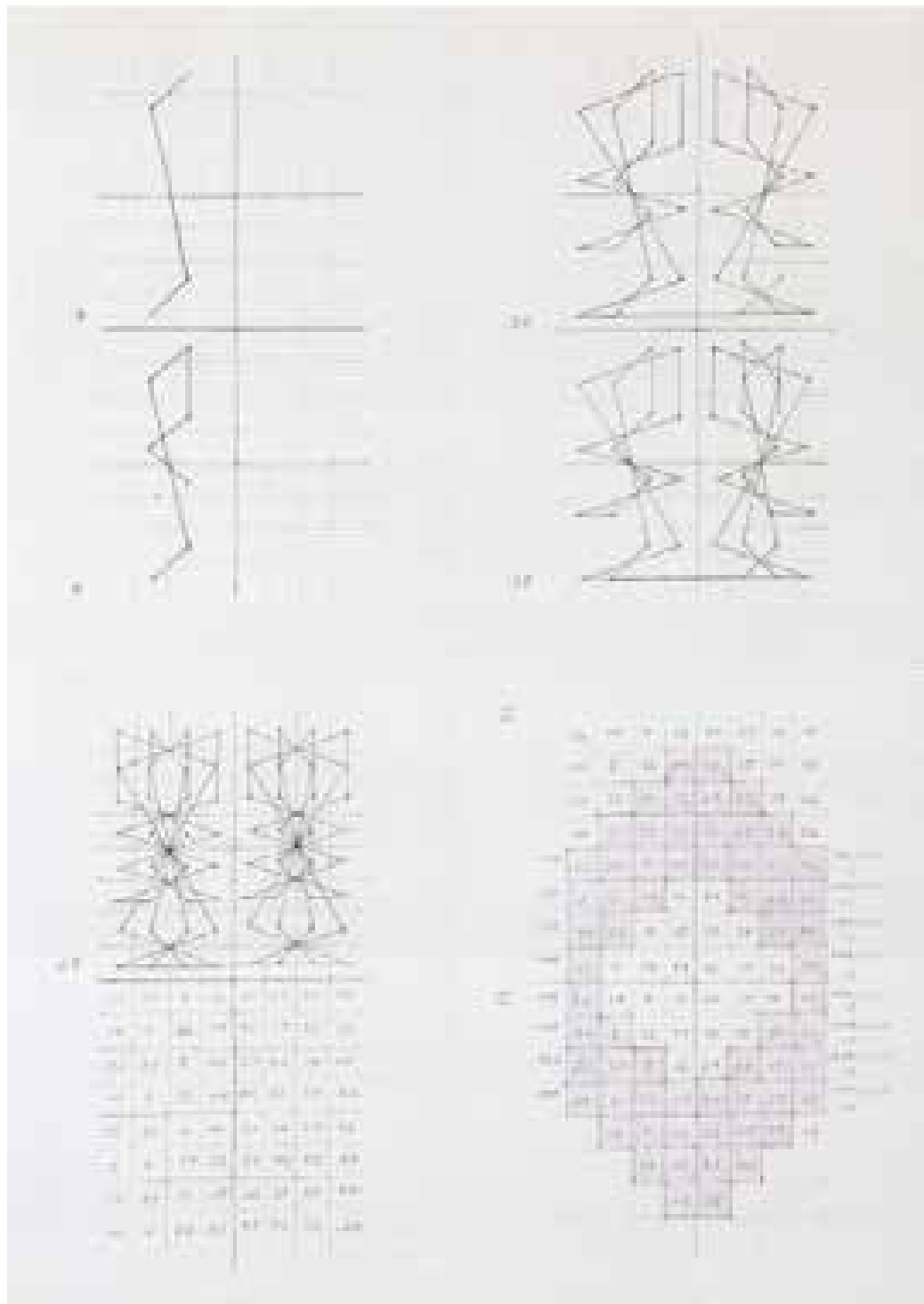




Choreografie I
Quadrat für 1 Tänzer
Hommage an Leonhard Euler
20 Zeichnungen auf Papier
je 42 x 30 cm



Steinspiel
 Quadrat für 1 Springer
 Hommage an Leonhard Euler
 2 Zeichnungen auf Papier
 je 42 x 30 cm



Choreographie II
Quadrat für 2 Tänzer
Hommage an Benjamin Franklin
22 Zeichnungen auf Papier
je 42 x 30 cm

Franz Ruf

Né à Immenstaad
le 23 février 1949

Etudes spécialisées

W. Seipel, Malerei, Frankfurt
A. Recker, Zeichnung
R. Bertemes, Gravure + Lithographie

Expositions

2010 Salon du CAL
2009 Galerie am Duerf
„30 Jahre Malerei und Grafik“ Steinsel

Prix et distinctions

1987 Preis der Deutschen Botschaft

Oeuvres exposées

Bregenz I 1/5
Photogravure /gravure
52 x 42 cm

Treppe 1/3
Photogravure/gravure
52 x 42 cm

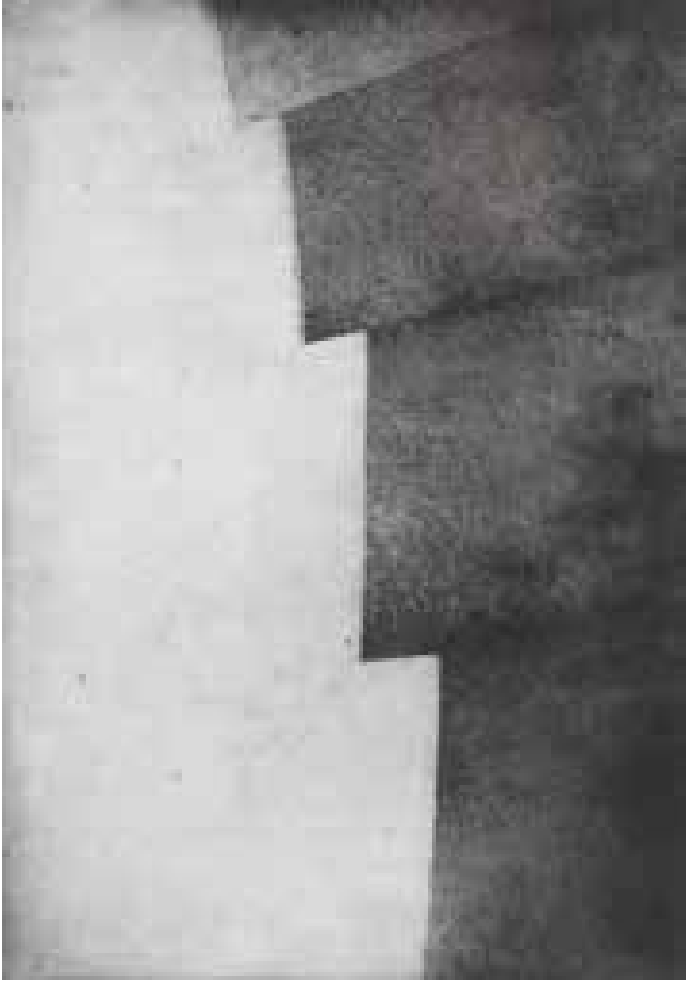
Bregenz II 1/5
Photogravure/gravure
52 x 42 cm

Bregenz III 1/5
Photogravure/gravure
62 x 52 cm





Bregenz I 1/5
Photogravure /gravure
52 x 42 cm



Treppa 1/3
Photogravure/gravure
52 x 42 cm



Bregenz II 1/5
Photogravure/gravure
52 x 42 cm



Bregenz III 1/5
Photogravure/gravure
62 x 52 cm

Jean-Claude Salvi

Né à Differdange
le 1^{er} mars 1967
Membre titulaire du CAL

Etudes spécialisées

Maîtrise en arts plastiques et sciences
de l'art

Expositions

2011 Salon du CAL
2011 Sixthfloor
2010 Kjub
2009 Salon du CAL

Oeuvres exposées

ERA vun Esch, 86 Joer
Photographie
75 x 135 cm

Elektrozentral vun Esch, 60 Joer
Photographie
75 x 110 cm

*Henri Funk Brauerei aus dem
Neiduerf 62 Joer*
Photographie
75 x 110cm





ERA vun Esch, 86 Joer
Photographie
75 x 135 cm



Elektrozentral vun Esch, 60 Joer
Photographie
75 x 110 cm



Henri Funk Brauerei aus dem Neiduerf, 62 Joer
Photographie
75 x 110 cm

Marianne Steichen

Née à Luxembourg
le 11 avril 1937
Membre titulaire du CAL

Etudes spécialisées

Académie Royale des Beaux Arts
Académie Woluwe - St. Pierre

Expositions

2012 Stamperia del Tevere, Rome
2011 Galerie op der Cap
2011 Open Season, CAL-BGL BNP Paribas
2011 Salon du CAL
2010 Salon du CAL

Oeuvres exposées

Ailleurs ... (I à V)
Eau forte, aquatinte
et pointe sèche
5 x 99x70 cm

Ailleurs ... (VI)
Eau forte, pointe sèche
99 x 70 cm

Ailleurs ... (VII)
Eau forte, pointe sèche
99 x 70cm





Ailleurs ... (I à V)
Eau forte, aquatinte et pointe sèche
5 x 99x70 cm



Ailleurs (VI)
Eau forte, pointe sèche
99 x 70 cm



Ailleurs ... (VII)
Eau forte, pointe sèche
99 x 70cm

Clas Steinmann

Né à Giessen
en 1941

Invité par Anna Recker

Etudes spécialisées

Hochschule für Bildende Künste, Berlin,
Meisterschüler

Expositions

2012 An-Denken GBKunst, Trier
2011 Salon du CAL
2011 Galerie op der Cap, Capellen
2011 GB Kunst Trier
2010 Salon du CAL

Prix et distinctions

Preis der 1. British Intern. Drawing Biennale
Middlesbrough
Förderpreis Rheinland-Pfalz für Malerei

Oeuvres exposées

Versuch zur Geborgenheit, 2012
Bleistift, Acryl auf Folie
70 x 100 cm

Versuch zur Unendlichkeit, 2012
Bleistift, Acryl auf Folie
70 x 100 cm

Versuch zur Gravitation, 2012
Bleistift, Oel auf Folie
70 x 100 cm

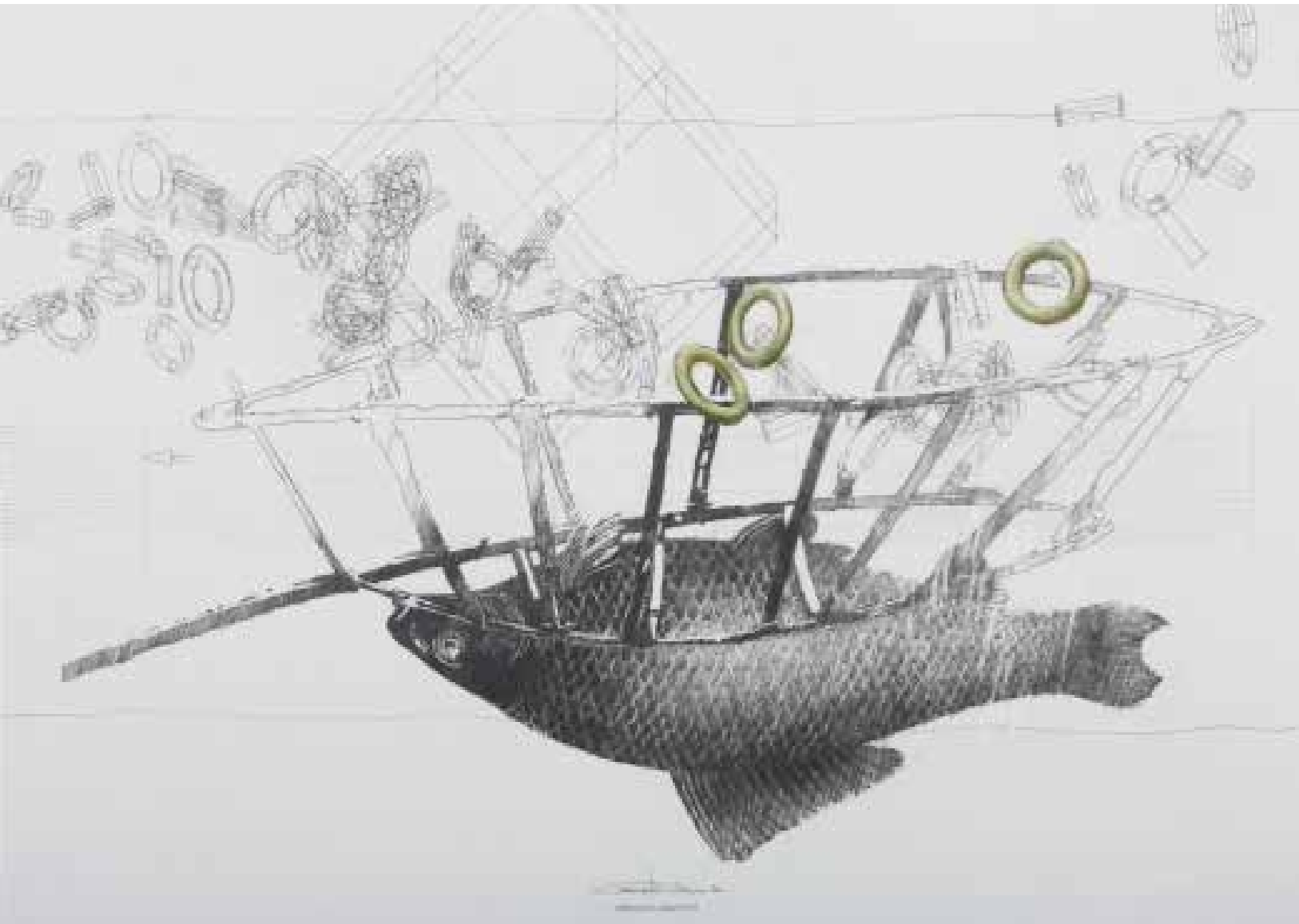




Versuch zur Geborgenheit, 2012
Bleistift, Acryl auf Folie
70 x 100 cm



Versuch zur Unendlichkeit, 2012
Bleistift, Acryl auf Folie
70 x 100 cm



Versuch zur Gravitation, 2012
Bleistift, Öl auf Folie
70 x 100 cm

Marc Wagner

Né à Luxembourg
le 25 août 1948

Oeuvres exposées

Augenblick
Peinture acrylique sur toile
150 x 200 cm





Augenblick
Peinture acrylique sur toile
150 x 200 cm





Marc Bertemes

001 *Meine Frau nennt mich liebevoll Arschloch*..... 3900.-
Mischtechnik auf Baumwolle
165 x 229 cm

Fränz Dasbourg

002 *Mineurs dans les prisons de Freetown/Sierra Leone (d'après Fernando Molerés) Mohamed Couteh* 6000.-
Huile sur toile
180 x 120 cm

003 *Mineurs dans les prisons de Freetown/Sierra Leone (d'après Fernando Molerés) Mohamed Couteh* 6000.-
Huile sur toile
180 x 120 cm

004 *Mineurs dans les prisons de Freetown/Sierra Leone (d'après Fernando Molerés) Abu Sese*..... 6000.-
Huile sur toile
180 x 120 cm

Doris Drescher

005 *Splitted World* 6000.-
Acrylique et huile sur toile
100 x 145 cm

006 *Philosophe*..... 6000.-
Acrylique et huile sur toile
100 x 145 cm

007 *Météorite*..... 6000.-
Acrylique et huile sur toile
100 x 145 cm

Katrin Elsen

08 *Affentempel*..... 8000.-
Acryl sur toile
130 x 200 cm

Claude Ernster

Triptyque 4500.-
09 *Stop*
Laque sur bois
100 x 100 cm

010
Huile sur toile
100 x 220 cm

011 *Motion*
Laque sur bois
100 x 100 cm

Tom Faber

012 *We can't turn a blind eye to this 1* 450.-
Photographie
70 x 100 cm

013 *We can't turn a blind eye to this 2* 450.-
Photographie
70 x 100 cm

Robi Gottlieb-Cahen

014 *Sans titre*..... 3500.-
Technique mixte sur papier
45 x 30 cm

Danielle Grosbusch

Ensemble 4100.-
015 *Fügungen I phase 1 - phase 2*

Gravure, crayon, aquarelle,
pointe sèche
2 x 50x50 cm

016 *Fügungen II phase 1 - phase 2*

Gravure, crayon, aquarelle,
pointe sèche
2 x 50x50 cm

017 *Fügungen III phase 1 - phase 2*

Gravure, crayon, aquarelle,
pointe sèche
2 x 50x50 cm

André Haagen

018 *Seuls aux fenêtres des fleuves*..... 1700.-
Fusain et acétone
120 x 120 cm

019 *... puis rugir et déferler* 1700.-
Fusain, pastel et acétone
120 x 120 cm

Carine Hansel

020 *Sans titre*..... 1560.-
Huile sur toile
100 x 240 cm

021 *Sans titre*..... 1450.-
Huile sur toile
80 x 180 cm

Germaine Hoffmann

022 *Diamants I* 2700.-
Collage laqué
80 x 40 cm

023 *Diamants III* 2700.-
Collage laqué
80 x 40 cm

Christine Hoffmann-Marc

024 *... sucht Frau*..... 1500.-
Acrylique sur toile
140 x 200 cm

Anne Hött

025 *Doppelleben I* 2700.-
(les 3)
Triptychon, Mischtechnik auf Papier
3 x 70x50 cm

Sophie Jung

026 *The Objective II*..... 1200.-
Vidéo

027 *easyJet*..... 900.-
Photographie, inkjet print
60 x 40 cm

028 *easyJet* 900.-
Photographie, inkjet print
60 x 40 cm

Tamara Kapp

029 *Encres toxiques (No 41)* 1250.-
Encre de chine sur papier
100 x 70 cm

030 *Encres toxiques (No 38 et No 45)*..... 2500.-
(les 2)
Encre de chine sur papier
100 x 70 cm (diptyque)

031 *Encres toxiques (No 42)* 1250.-
Encre de chine sur papier
100 x 70 cm

Sylvie Karier

032 *Tracer des ronds IV*.... 250.-
Eau forte sur cuivre
40 x 40 cm

033 *Tracer des ronds II*.... 250.-
Eau forte sur cuivre
40 x 40 cm

034 *Tracer des ronds VI*.... 250.-
Eau forte sur cuivre
40 x 40 cm

Anne-Marie Klènes

035 *Variation I*..... 8000.-
Colonne d'ardoises emboîtées
145 x 50 cm

036 *Variation II*..... 8000.-
Colonne d'ardoises emboîtées
145 x 37 cm

037 *Variation III*..... 8000.-
Colonne d'ardoises emboîtées
127 x 40 cm

Soheila Knaff-Sanie

038 *Pebbles No 12* 850.-
Eau forte, aquarelle (gravure sur cuivre)
74 x 54 cm

039 *Pebbles No 13* 850.-
Eau forte, aquarelle (gravure sur cuivre)
84 x 64 cm

040 *Pebbles No 14* 850.-
Eau forte, aquarelle (gravure sur cuivre)
74 x 54 cm

Jean-Luc Koenig

041 *We, he, me and I (1)* 888,88
Photographie
70 x 50 cm

042 *We, he, me and I (2)* 888,88
Photographie
70 x 50 cm

043 *We he, me and I (3)* 888,88
Photographie
70 x 50 cm

Carine Kraus

044 *Chiens et Loups* 4800.-
Acryl sur toile
90 x 200 cm

045 *Entre chiens et loups I* 3400.-
Acryl sur toile
90 x 120 cm

046 *Entre chiens et loups II* 3400.-
Acryl sur toile
90 x 120 cm

Michael Kravagna

047 *Sans titre*..... 3500.-
Huile sur toile
100 x 80 cm

048 *Sans titre*..... 3500.-
Huile sur toile
100 x 80 cm

049 *Sans titre*..... 3500.-
Huile sur toile
100 x 80 cm

Paule Lemmer

050 *Solution calme*..... 4000.-
Mixte: Collage, papier, huile,
acrylique
150 x 160 cm

Isabelle Lutz

051 *Leporello «Aqua I»* 980.-
Mezzotinto/gaufrage
11.5 x 194 cm

052 *Leporello «Aqua II»*..... 980.-
Mezzotinto/gaufrage
11.5 x 194 cm

053 *Leporello «Aqua III»*..... 980.-
Mezzotinto/gaufrage
11,5 x 194 cm

Chantal Maquet

054 *Kinderspiel 1*..... 1850.-
Oel auf Nessel
135 x 95 cm

055 *Kinderspiel 2*..... 2800.-
Oeal auf Nessel
135 x 200 cm

056 *Kinderspiel 3*..... 2800.-
Oel auf Nessel
135 x 200 cm

Flora Mar

057 *Greedy Little Fantasies*
..... 2100.-
Technique mixte sur aggloméré
1) 50 x 70 cm
2) 50 x 40 cm

GLF..on Ruling..... 1800.-
Objets en papier enroulés,
Coffret en bois
12 x 26 x 22 cm

058 *GLF...on Bombyx Farming*
..... 3100.-
Technique mixte sur aggloméré
et papier
40 x 50 cm
28 x 52 cm
70 x 50 cm

059 *GLF...on changing climate*
Technique mixte sur papier
50 x 70 cm..... 950.-
50 x 70 cm..... 950.-

Sali Muller

060 *Hairy Tales*..... 3000.-
Encre de chine et fusain sur toile
100 x 150 cm

Dani Neumann

061 *Don't miss to say hello*
when you meet your angel I
..... 2100.-
Holzschnitt auf Papier,
Handabrieb
150 x 200 cm

062 *Don't miss to say hello*
when you meet your angel III
..... 2100.-
Holzschnitt auf Papier,
Handabrieb
150 x 200 cm

Bertrand Ney

063 *On the road again*.... 5000.-
Huile sur toile
180 x 160 cm

Gilles Pegel

064 *Backup, 2012*..... 2400.-
Thermal plates, frame, glass
148 x 68 cm

065 *In quotes we trust, 2012*
..... 2900.-
Polished stainless steel
4 elements, 43,5 x 22 each

066 *Right right, 2012*..... 2400.-
Shreddered used DVDs and CDs
Acrylic resin, spray paint, dibond
120 x 100 cm

Martine Pinnel

067 *About a Girl* 1150.-
Photographie
52,73 x 100 cm

068 *Highway 1* 1150.-
Photographie
66,67 x 100 cm

069 *La Mission*..... 1150.-
Photographie
66,67 x 100cm

Pascal Piron

070 *The Happy Few V*.... 4000.-
Acrylique sur toile
180 x 180 cm

071 *The Happy Few VI*... 4000.-
Acrylique sur toile
180 x 180 cm

072 *The Angry Few II*..... 4000.-
Acrylique sur toile
180 x 180 cm

Tun Poos

073 *Nature morte - Lac Noir*
..... 400.-
Encre de chine, écoline
29,7 x 42 cm

074 *Nature morte -*
Weierkëppercher.....400.-
Encre de chine, écoline
29,7 x 42 cm

075 *Nature morte - Hautes*
Fagnes 400.-
Encre de chine, écoline
29,7 x 42 cm

Anna Recker

076 *Choreografie I / Hommage*
an Leonhard Euler 2000.-
20 Zeichnungen auf Papier
je 42 x 30 cm

077 *Steinspiel / Hommage an*
Leonhard Euler 200.-
2 Zeichnungen auf Papier
je 42 x 30 cm

078 *Choreografie II / Hommage*
an Benjamin Franklin..... 2200.-
22 Zeichnungen auf Papier
je 42 x 30 cm

Franz Ruf

079 *Bregenz I (1/5)*..... 420.-
Photogravure / gravure
52 x 42 cm

080 *Treppe (1/3)*..... 420.-
Photogravure / gravure
52 x 42 cm

081 *Bregenz II (1/5)*..... 420.-
Photogravure / gravure
52 x 42 cm

082 *Bregenz III (1/5)* 480.-
Photogravure / gravure
62 x 52 cm

Jean-Claude Salvi

083 *ERA vun Esch, 86 Joer*
..... 1500.-
Photographie
75 x 135 cm

084 *Elektrozentral vun Esch,*
60 Joer..... 1300.-
Photographie
75 x 110 cm

085 *Henri Funk Brauerei aus*
dem Neiduerf, 62 Joer.... 1300.-
Photographie
75 x 110 cm

Marianne Steichen

086 *Ailleurs...(I à V)*..... 6000.-
Eau forte, aquarelle et pointe sèche
5 x 99x70 cm

087 *Ailleurs...(VI)*..... 1350.-
Eau forte, pointe sèche
99 x 70 cm

088 *Ailleurs...(VII)*..... 1350.-
Eau forte, pointe sèche
99 x 70 cm

Clas Steinmann

089 *Versuch zur Geborgenheit,*
2012..... 1400.-
Bleistift, Acryl auf Folie
100 x 70 cm

090 *Versuch zur Unendlichkeit,*
2012..... 1400.-
Bleistift, Acryl auf Folie
100 x 70 cm

091 *Versuch zur Gravitation,*
2012..... 1400.-
Bleistift, Oel auf Folie
100 x 70 cm

Marc Wagner

092 *Augenblick*..... 7500.-
Acrylique sur toile
150 x 200 cm

Impressum

Editeur

Cercle Artistique de Luxembourg

Catalogue

Sigle du CAL par Henri Dillenbourg

Photographies

Raymond Erbs (conception couverture)
Objectif Lune, Jean-Paul Kieffer (oeuvres)

Conception et mise en pages

Imprimerie Watgen, Hamm

Impression

Imprimerie Watgen, Hamm

Conseil d'Administration du CAL

Jean **Hamilius**
Président Honoraire

Jean **Petit**
Président

Malou **Faber-Hilbert**
Vice-Président

André **Haagen**
Trésorier

Gudrun **Bechet**
Membre

Raymond **Erbs**
Membre

Thierry **Lutz**
Membre

Serge **Koch**
Membre

Carine **Kraus**
Membre

Marc **Modert**
Membre

Dani **Neumann**
Membre

Liliane **Peiffer**
Membre

Jean-Claude **Salvi**
Membre

Viviane **Scharlé**
Secrétaire Administrative

CREDIT SUISSE 



**NOS CLIENTS ONT DES AMBITIONS ET DES OBJECTIFS INDIVIDUELS.
CREDIT SUISSE AIDE À LES RÉALISER. DEPUIS 1856.**

Quelle que soient vos objectifs, nos experts sont là pour vous. Vous obtenez toujours des solutions adaptées à vos besoins. Credit Suisse. Nous contribuons au succès de nos clients.

credit-suisse.com



alles was kunst braucht

Erst mit Farben, Papier und vielen anderen Werkstoffen wird aus einer Idee ein Kunstwerk.

Deshalb finden Sie bei uns ein einmaliges Sortiment an Profi-Künstlermaterialien, kompetente Fachberatung und exklusive Bilderrahmen. Besuchen Sie unser Geschäft in Perl und Trier.

Viel Spaß beim Stöbern und Ausprobieren.

atelier – boesner

atelier boesner Trier
Castelforte-Str. 10
(NÄHE HELA / ARENA)
D-54292 Trier
Tel. 0049 6 51 - 1 46 07 61
trier@boesner.com

boesner perl

boesner GmbH Perl
Nenniger Str. 10
D-66706 Perl-Besch
Tel. 0049 68 67 - 9 11 00
perl@boesner.com
www.boesner.com

auf 2.500 m² alles was kunst braucht



Öffnungszeiten Perl und Trier: Montag-Samstag 9:30 – 19:00 Uhr | Mittwoch 9:30 – 20:00 Uhr



BGL BNP Paribas
soutient l'art au Luxembourg



**BESTIAL JAZZ PHOTOGRAPHIE CINEMA
THEATRE BALLET PEINTURE CONCERT
GASTRONOMIE SCULPTURE FESTIVAL
OPERA MUSIQUE LITTERATURE CHANT**



**BGL
BNP PARIBAS** | la banque d'art et de culture

191 10

BNP PARIBAS SA, 20 Avenue d'Anvers L-1011 Luxembourg, RCS Luxembourg (BNP) Commissariat-Parquet (Droit) 1711



Hermès
15, rue Philippe II
Luxembourg
Tél. (352) 240 98142
Hermès.com

PIRELLA GÖTTSCHE


HERMÈS
PARIS

LE TEMPS AVEC SOI

